

Please see page No.-34

भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA



चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र
भारत सरकार
सायमेव जयते

यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र

वाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate

is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)

Rules 2017 and is in conformity with the International

Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE

GOVERNMENT OF INDIA

जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /

Signature of issuing authority

नाम / Name

पदाभिधान / Designation

पुत्रा / Sex

सरकारी नौगाम
कार्यालय, मुंबई
GOVERNMENT
SHIPPING OFFICE
MUMBAI

बिनीष सी वर्मा
BIMISH C VARMA
सहा नाविक पाल
ASSTT. SHIPPING MASTER

भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफारर का पूरा नाम / Name of Sealarer in full
BHOSALE MEHUL VINOD



सीफारर के हस्ताक्षर
Sealarer's Signature

सी.डी.सी. संख्या / CDC No. MUM 417919
शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office MUMBAI

जारी करने की तिथि / Date of issue 18/06/2020
समाप्ति की तिथि / Date of expiry 17/06/2030

जन्म तिथि / Date of birth 17/07/2001

राष्ट्रियता / Nationality Indian
लिंग / Sex M

उँचाई (कम) से.मी. / Height in Cms: 167

आंखों का / बालों का रंग BROWN
Colour of eyes / Hair: BLACK

इन्डोस नं. / INDOS No. 20GM2166

पहचान चिह्न / MOLE ON NECK LEFT -
Identification mark SIDE


समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	नियुक्ति की तारीख और स्थान Date and place of Engagement	उन्मोचन की तारीख और स्थान Date and place of Discharge
(1)	MV KINLING SINGAPORE IMO: 9893814 GRT: 22360 NRT: 12258 POWER: 5670kW	15-11-2022 Fujairah	23-06-23 San Juan
(2)			

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE
GOVERNMENT OF INDIA

* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।
* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
DTSM	FG	चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र भारत सरकार (1)  M.V. KINLING P.T.E. LTD.
		(2)

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

कार्यालय उपयोग के लिए स्थान
Space for official use

OBSERVATION

PLACE OF BIRTH OF SEAFARER
TO BE READ AS
THANE MAHARASHTRA



CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE
GOVERNMENT OF INDIA

34

सीफायरर का स्थायी पता
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

NA, DHAKU SHETH CHAWL 29

SAWANT MARG BHARDAWADI

MUMBAI, Maharashtra, 400058

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)
9619522219

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)
siddheshbhosale81@gmail.com

सीफायरर का निकट सम्बन्धी
NEXT OF KIN OF SEAFARER

VINOD KISAN BHOSALE

नाम / Name

FATHER

सम्बन्ध / Relationship

NA

पता / Address

DHAKU SHETH CHAWL 29, SAWANT MARG
400058

MUMBAI Maharashtra

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)
9619522219

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)
siddheshbhosale81@gmail.com

35